

# BRIO®

**Battery operated play functions:** This battery-powered engine produces a safe-to-touch steam from its chimney as it speeds down the tracks.

To get started: Install the batteries in the engine according to below image, then push and hold the forward button (3) for 3 seconds until the front lights go on. The Steaming Train is now ready to start its journey! To shut off the engine, press and hold the forward button (3) for 3 seconds until the front light goes out.

To create steam, you need to fill the engine with cold water, using the water refill load (1) in the wagon behind the engine. Squeeze the refill and place it into a container filled with clean water, then release pressure, letting the water in to the refill. Place the now water filled refill above the chimney at the front of the engine (2), and carefully inject the water into the chimney by squeezing the refill. Activate the lights, steam and movement by pressing the red forward (3) or backward (4) button on the top of the engine. When pressing either of the buttons again, the train will come to a halt.



- Keep in mind that:**
- The steam from the engine is created without heat!
  - An adult should help the child fill the refill load with water.
  - For the best play experience, always play with the engine on clean tracks.
  - The toy is intended for indoor play only.
  - The child's hair can easily get caught in moving parts.
  - The toy is not water-resistant and shall not be washed in a dishwasher as well as come into direct contact with water. Wipe off the toy with a clean dry cloth to remove any foreign materials.
  - The toy shall not be disassembled for safety reasons.
  - The plastic in the toy can fade over time. Avoid strong sunlight and other heat sources.
  - The engine will automatically shut down after 5 minutes of inactivity.

Please visit our website at [brio.net](http://brio.net) for more information on how to care for your prized BRIO toy.

**Installing and replacing batteries:**  
This Battery-Operated Steaming Train is powered by 2 x AAA 1,5V batteries (not included). Use a screwdriver to open the battery cover and loosen the safety screw (A). (see illustration). Install the batteries as shown (+/-). Close the battery cover by tightening the safety screw (see illustration).



- Important:**
- Only adults should install and replace batteries.
  - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
  - Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.
  - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
  - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
  - The supply terminals are not to be short-circuited.
  - Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
  - Protect the toy from water or dampness.
  - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
  - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
  - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
  - Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
  - Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Batteriebetriebene Funktionen:** Diese batteriebetriebene Dampflok fährt nicht einfach nur über die Schienen. Aus dem Schornstein kommt richtiger Dampf, der aber problemlos angefasst werden kann.

Erste Schritte: Setze die Batterien in die Lok ein, wie auf dem Bild unten gezeigt. Dann halte den Vorwärts-Knopf (3) für 3 Sekunden gedrückt, bis die Scheinwerfer angehen. Die Dampflok kann jetzt losfahren! Um die Lok auszuschalten, halte den Vorwärts-Knopf (3) für 3 Sekunden gedrückt, bis die Scheinwerfer ausgehen.

Um Dampf zu erzeugen, fülle die Lokomotive mit dem Nachfüller (1) mit kaltem Wasser. Dieser befindet sich im Wagen hinter die Lok. Drücke den Nachfüller und halte ihn in einen Behälter mit sauberem Wasser, dann lasse den Druck nach, damit Wasser in den Nachfüller gelangt. Setze den mit Wasser gefüllten Nachfüller über den Schornstein voran an der Lok (2) und spritze das Wasser vorsichtig in den Schornstein, indem du auf den Nachfüller drückst. Betätige die Leuchten, Dampf und Bewegung, indem du auf den roten Vorwärts-Knopf (3) oder Rückwärts-Knopf (4) oben auf der Lok drückst. Wenn du noch einmal auf einen der Knöpfe drückst, hält die Lok an.



- Bitte nicht vergessen:**
- Der Dampf aus der Lok wird ohne Hitze erzeugt!
  - Ein Erwachsener sollte dem Kind beim Einfüllen des Wassers helfen.
  - Spiele mit der Dampflok am besten immer auf sauberen Schienen.
  - Dieses Spielzeug ist nur zum Spielen in Innenräumen gedacht.
  - Das Haar des Kindes kann sich in den beweglichen Teilen leicht verfangen.
  - Das Spielzeug ist nicht wasserbeständig. Es darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden und nicht in direkten Kontakt mit Wasser kommen. Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch abwischen, um Fremdkörper zu entfernen.
  - Das Spielzeug darf aus Sicherheitsgründen nicht auseinander genommen werden.
  - Der Kunststoff im Spielzeug kann mit der Zeit verblassen. Starke Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen vermeiden.
  - Die Lok schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus.

Auf unserer Webseite unter [brio.net](http://brio.net) finden Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr geliebtes BRIO-Spielzeug pflegen.

**Einsetzen und Wechseln der Batterien:**  
Diese batteriebetriebene Dampflok wird von 2 x AAA 1,5V Batterien angetrieben (nicht enthalten). Die Batterieabdeckung mit einem Schraubenzieher durch Lösen der Sicherheitsschraube (A) öffnen (siehe Abbildung). Die Batterien wie dargestellt einlegen (+/-). Batteriefach schließen und die Schraube festziehen (siehe Abbildung).



- Wichtig:**
- Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.
  - Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
  - Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1,5V) verwenden.
  - Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
  - Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
  - Die Versorgungsleitungen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
  - Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
  - Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
  - Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
  - Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
  - Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
  - Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer geeigneten Sammelstelle entsorgt werden.
  - Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Fonctions du jouet alimenté par piles :** De la cheminée de cette locomotive à piles sort de la vapeur froide (donc sans risque pour l'enfant) en même temps qu'elle parcourt les rails.

Pour démarrer : Installez les piles dans la locomotive conformément à l'illustration ci-dessous, puis appuyez sur le bouton de marche avant (3) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière avant s'éteigne. Le Train à vapeur est prêt à voyager ! Pour éteindre la locomotive, appuyez sur le bouton de marche avant (3) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière avant s'éteigne.

Pour créer de la vapeur, il faut remplir la locomotive d'eau froide, en utilisant la recharge (1) dans le wagon derrière la locomotive. Serrez la recharge et placez-la dans un conteneur rempli d'eau propre, puis relâchez la pression. Cela aura pour effet d'aspirer l'eau à l'intérieur. Placez à présent la recharge remplie d'eau au-dessus de la cheminée à l'avant de la locomotive (2), et injectez précautionneusement l'eau dans la cheminée en serrant la recharge. Actionnez les lumières, la vapeur et le mouvement en appuyant sur le bouton rouge de marche avant (3) ou arrière (4) au-dessus de la locomotive. Appuyez une nouvelle fois sur l'un des boutons pour arrêter le train.



- À retenir :**
- La vapeur émise par la locomotive est créée sans chaleur
  - Un adulte doit aider l'enfant à remplir la recharge d'eau.
  - Pour bénéficier de la meilleure expérience de jeu, jouez toujours avec la locomotive sur des rails propres.
  - Ce jouet est réservé à un jeu en intérieur.
  - Les cheveux des enfants peuvent facilement se glisser dans les pièces mobiles.
  - Le jouet n'est pas résistant à l'eau et ne doit pas être lavé au lave-vaisselle ni être mis en contact direct avec de l'eau. Essayez-le avec un chiffon propre et sec pour éliminer tout corps étranger.
  - Pour des raisons de sécurité, le jouet ne doit pas être démonté.
  - Le plastique utilisé dans le jouet peut se décolorer avec le temps. Évitez l'exposition directe au soleil et aux autres sources de chaleur.
  - La locomotive s'arrête automatiquement après 5 minutes d'inactivité.

Consultez notre site Web à l'adresse [brio.net](http://brio.net) pour en savoir plus sur l'entretien à apporter à votre jouet BRIO.

**Installation et remplacement des piles :**  
Ce train à vapeur fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5 V (non fournies). Ouvrez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis et desserrez la vis de sécurité (A) (voir l'illustration). Installez les piles comme indiqué (+/-). Fermez le couvercle des piles en serrant la vis de sécurité (voir l'illustration).



- Important :**
- L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.
  - N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
  - Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5V).
  - Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
  - Retirez les piles usagées du jouet.
  - Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
  - Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
  - Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
  - N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
  - Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
  - Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
  - Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
  - Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Funciones de juego accionadas con pilas:** La locomotora a pilas produce un vapor seguro al tacto, que sale por la chimenea a medida que avanza por las vías.

Primeros pasos: Coloca las pilas en la locomotora como se indica en la imagen de debajo. A continuación, mantén pulsado el botón de avance (3) durante 3 segundos hasta que se enciendan los faros delanteros. ¡El tren de vapor ya está listo para iniciar su viaje! Para apagar la locomotora, mantén pulsado el botón de avance (3) durante 3 segundos hasta que se apaguen los faros delanteros.

Para producir vapor, llena la locomotora con agua fría utilizando la carga de agua (1) del vagón de detrás de la locomotora. Presiona la carga de agua y mézala en un recipiente lleno de agua. Al aliviar la presión de la carga de agua, esta se llenará. Coloca la carga de agua encima de la chimenea de la locomotora (2) e introduce el agua con cuidado presionando la carga. Para activar las luces, el vapor y el movimiento, pulsa el botón rojo de avance (3) o retroceso (4) en la parte superior de la locomotora. Cuando pulses cualquiera de los botones de nuevo, el tren se detendrá.



- Ten en cuenta lo siguiente:**
- El vapor de la locomotora se produce sin calor.
  - Si un niño llena la carga de agua, deberá contar con la asistencia de un adulto.
  - Para disfrutar de la mejor experiencia de juego, se recomienda utilizar la locomotora siempre en vías limpias.
  - El juguete deberá utilizarse exclusivamente en interiores.
  - El pelo del niño puede quedar atrapado fácilmente en partes móviles.
  - El juguete no es resistente al agua y no debe introducirse en el lavavajillas. Tampoco deberá entrar en contacto directo con agua. Limpia el juguete con un trapo limpio para eliminar cualquier resto de suciedad.
  - El juguete no se puede desmontar por razones de seguridad.
  - Las partes de plástico pueden perder color con el paso del tiempo. Se debe evitar la exposición directa al sol u otras fuentes de calor.
  - La locomotora se apaga automáticamente si no se utiliza durante 5 minutos.

Consulte nuestra página web [brio.net](http://brio.net) para más información sobre cómo cuidar de nuestros queridos juguetes BRIO.

**Instalación y cambio de pilas:**  
El tren de vapor a pilas se alimenta con 2 pilas AAA de 1,5 V (no incluidas). Coloque las pilas como se muestra (+/-). Cierra la tapa y apriete el tornillo (A) (véase la ilustración). Coloque las pilas como se muestra (+/-). Cierra la tapa y apriete el tornillo (véase la ilustración).



- Importante:**
- La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.
  - No mezclar diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
  - Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5V).
  - Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
  - Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
  - Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
  - Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un período de tiempo.
  - Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
  - No se intentarán recargar las pilas no recargables.
  - Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.
  - Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
  - Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desearán en un punto de recogida aprobado.
  - Los componentes eléctricos o las pilas no se desearán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.

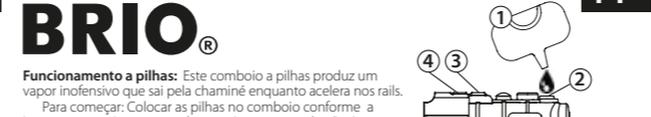
BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Funcionamento a pilhas:** Este comboio a pilhas produz um vapor inofensivo que sai pela chaminé enquanto acelera nos rails.

Para começar: Colocar as pilhas no comboio conforme a imagem a seguir apresentada, premir e manter o botão Avançar (3) premido durante 3 segundos até as luzes dianteiras se acenderem. O Comboio a Vapor está agora pronto para começar a sua viagem! Para desligar o comboio, premir e manter premido o botão Avançar (3) durante 3 segundos até a luz dianteira se apagar.

Para criar vapor, é preciso encher o comboio com água fria, usando a recarga de água (1) situada no vagão atrás do comboio. Apertar a recarga e colocá-la num contentor cheio de água limpa. Aliviar então a pressão, deixando a água entrar na recarga. Colocar agora a recarga cheia de água por cima da chaminé na dianteira do comboio (2), e deitar cuidadosamente a água na chaminé apertando a recarga. Ativar as luzes, o vapor e o movimento, premindo o botão vermelho de Avançar (3) ou Recuar (4) na parte de cima do comboio. Ao premir novamente um dos botões, o comboio para.



- É importante lembrar-se do seguinte:**
- O vapor da máquina é criado sem calor!
  - Um adulto deve ajudar a criança a encher novamente a recarga.
  - Para melhorar a experiência de jogo, brincar sempre com o comboio em cima de rails limpos.
  - O brinquedo destina-se apenas ser usado no interior.
  - O cabelo da criança pode facilmente ficar preso nas partes em movimento.
  - O brinquedo não é a prova de água e não deve ser lavado numa máquina de lavar louça, nem entrar em contacto direto com água. Limpar o brinquedo com um pano seco limpo para eliminar impurezas.
  - O brinquedo não deve ser desmontado por motivos de segurança.
  - O plástico existente no brinquedo pode perder a cor ao longo do tempo. Evitar uma exposição à luz intensa do sol e a outras fontes de calor.
  - O comboio para após 5 minutos de inatividade.

Consulte o nosso site Internet em [brio.net](http://brio.net) para mais informações sobre como cuidar do precioso brinquedo BRIO.

**Colocar e substituir as pilhas:**  
Este comboio a vapor operado a pilhas funciona com 2 pilhas AAA de 1,5 V (não incluídas). Usar uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento de pilhas e desapertar o parafuso de segurança (A). (Ver figura). Colocar as pilhas conforme ilustrado (+/-). Fechar a tampa do compartimento da bateria, apertando o parafuso de segurança (ver figura).



- Importante:**
- As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.
  - Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
  - Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5V).
  - As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.
  - As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
  - Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
  - Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
  - Proteja o brinquedo de água ou humidade.
  - Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
  - As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
  - As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
  - As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.
  - Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Funcionamento a pilhas:** Este comboio a pilhas produz um vapor inofensivo que sai pela chaminé enquanto acelera nos rails.

Para começar: Colocar as pilhas no comboio conforme a imagem a seguir apresentada, premir e manter o botão Avançar (3) premido durante 3 segundos até as luzes dianteiras se acenderem. O Comboio a Vapor está agora pronto para começar a sua viagem! Para desligar o comboio, premir e manter premido o botão Avançar (3) durante 3 segundos até a luz dianteira se apagar.

Para criar vapor, é preciso encher o comboio com água fria, usando a recarga de água (1) situada no vagão atrás do comboio. Apertar a recarga e colocá-la num contentor cheio de água limpa. Aliviar então a pressão, deixando a água entrar na recarga. Colocar agora a recarga cheia de água por cima da chaminé na dianteira do comboio (2), e deitar cuidadosamente a água na chaminé apertando a recarga. Ativar as luzes, o vapor e o movimento, premindo o botão vermelho de Avançar (3) ou Recuar (4) na parte de cima do comboio. Ao premir novamente um dos botões, o comboio para.



- È importante lembrar-se do seguinte:**
- O vapor da máquina é criado sem calor!
  - Um adulto deve ajudar a criança a encher novamente a recarga.
  - Para melhorar a experiência de jogo, brincar sempre com o comboio em cima de rails limpos.
  - O brinquedo destina-se apenas ser usado no interior.
  - O cabelo da criança pode facilmente ficar preso nas partes em movimento.
  - O brinquedo não é a prova de água e não deve ser lavado numa máquina de lavar louça, nem entrar em contacto direto com água. Limpar o brinquedo com um pano seco limpo para eliminar impurezas.
  - O brinquedo não deve ser desmontado por motivos de segurança.
  - O plástico existente no brinquedo pode perder a cor ao longo do tempo. Evitar uma exposição à luz intensa do sol e a outras fontes de calor.
  - O comboio para após 5 minutos de inatividade.

Consulte o nosso site Internet em [brio.net](http://brio.net) para mais informações sobre como cuidar do precioso brinquedo BRIO.

**Colocar e substituir as pilhas:**  
Este comboio a vapor operado a pilhas funciona com 2 pilhas AAA de 1,5 V (não incluídas). Usar uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento de pilhas e desapertar o parafuso de segurança (A). (Ver figura). Colocar as pilhas conforme ilustrado (+/-). Fechar a tampa do compartimento da bateria, apertando o parafuso de segurança (ver figura).



- Importante:**
- Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.
  - Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
  - Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5V).
  - Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
  - Rimuovere le batterie scarricate dal giocattolo.
  - Non mettere in corto circuito i terminali.
  - Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
  - Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
  - Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
  - Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
  - Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
  - Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
  - I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Funzioni di gioco a batteria:** Mentre il treno si snoda sui binari, la locomotiva alimentata a batterie emette dal fumaio un vapore innocuo.

Per iniziare. Installare le batterie nella locomotiva seguendo l'immagine riportata di seguito, quindi tenere premuto il pulsante di marcia in avanti (3) per 3 secondi finché le luci anteriori non si accendono. Il treno a vapore è pronto per partire! Per spegnere la locomotiva, tenere premuto il pulsante di marcia in avanti (3) per 3 secondi finché le luci anteriori non si spengono.

Per produrre il vapore, è necessario riempire la locomotiva di acqua fredda, utilizzando l'apposita pompetta (1) da ricaricare nella cisterna trainata dalla locomotiva. Schiacciare la pompetta e immergerla nella cisterna piena d'acqua, quindi rilasciare leggermente la presa per aspirare l'acqua. Posizionare la pompetta piena d'acqua sul fumaio della locomotiva (2) e, premendo la pompetta, trasferire l'acqua nel fumaio. Attivare le luci, il vapore e il movimento premendo i pulsanti rossi di marcia in avanti (3) o indietro (4) posizionati sul tetto della locomotiva. Premendo di nuovo uno dei due pulsanti, il treno si ferma.



- Tenere a mente che:**
- Il vapore prodotto dalla locomotiva non è caldo.
  - Per ricaricare la pompetta di acqua, il bambino ha bisogno dell'assistenza di un adulto.
  - Per il massimo divertimento, giocare con la locomotiva sui binari privi di ostacoli.
  - Il giocattolo è consigliato soltanto per aree giochi all'interno.
  - I capelli del bambino possono impigliarsi nelle parti in movimento.
  - Il giocattolo non è resistente all'acqua e non va né lavato in lavastoviglie, né messo a contatto con l'acqua. Pulire il gioco con un panno asciutto per rimuovere polvere e sporco.
  - Per ragioni di sicurezza il giocattolo non deve essere disassemblato.
  - La plastica del giocattolo può scolorire con il passare del tempo. Evitare la luce diretta del sole e altre fonti di calore.
  - La locomotiva si spegne automaticamente dopo 5 minuti di inattività.

Per ulteriori informazioni sul come prendersi cura degli amati giocattoli BRIO, visitare il nostro sito web all'indirizzo [brio.net](http://brio.net)

**Installazione e sostituzione delle batterie:**  
Il treno a vapore a batterie è alimentato da 2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse). Per aprire il coperchio del vano batterie e svitare la vite di sicurezza (A), utilizzare un cacciavite (vedere l'illustrazione). Inserire le batterie come indicato (+/-). Chiudere il coperchio del vano batterie e serrare la vite di sicurezza (vedere l'illustrazione).



- Importante:**
- Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.
  - Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
  - Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5V).
  - Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
  - Rimuovere le batterie scarricate dal giocattolo.
  - Non mettere in corto circuito i terminali.
  - Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
  - Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
  - Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
  - Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
  - Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
  - Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
  - I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Speelfuncties op batterijen:** Uit de schoorsteen van deze locomotief op batterijen komt ongevaarlijke stoom als hij over de rails raast.

Om te beginnen: Plaats de batterijen in de locomotief volgens onderstaande afbeelding, druk vervolgens op de vooruit-knop (3) en hou hem 3 seconden ingedrukt tot de klompen beginnen te branden. De Stoomtrein is nu klaar om zijn reis te beginnen! Om de locomotief uit te schakelen, druk op de vooruit-knop (3) en hou je hem 3 seconden ingedrukt tot de klompen.

Om te zorgen voor stoom moet je de motor met koud water vullen via de waterzuiger (1) in de wagon achter de locomotief. Druk op de zuiger en plaats hem in een bak met schoon water. Laat dan de zuiger de waardoor het water in de zuiger kan lopen. Plaats de zuiger, waar nu water in zit, boven de schoorsteen aan de voorkant van de locomotief (2) en spuit het water voorzichtig in de schoorsteen door op de zuiger te drukken. Schakel de lampen, stoom en beweging in door op de rode knop voor vooruit (3) of achteruit (4) boven op de locomotief te drukken. Als je nog een keer op een van de knoppen drukt, stopt de trein.



- Houd rekening met het volgende:**
- De stoom uit de motor wordt zonder warmte gemaakt!
  - Je moet een volwassene vragen om je te helpen met het bijvullen van de stoom.
  - Om zo fijn mogelijk te kunnen spelen, moet je altijd op schone rails met de stoomtrein spelen.
  - Dit speelgoed is alleen bedoeld om binnen mee te spelen.
  - Het haar van het kind kan makkelijk vast raken in de bewegende onderdelen.
  - Het speelgoed is niet waterbestendig en is niet geschikt voor de vaatwasser en mag niet in direct contact met water komen. Veeg het speelgoed af met een schone droge doek om vuil te verwijderen. Vanwege veiligheidsredenen mag het speelgoed niet uit elkaar gehaald worden.
  - De plastic onderdelen van het speelgoed kunnen in de loop der tijd verkleuren.
  - Vermijd sterk zonlicht en andere warmtebronnen.
  - Als de locomotief 5 minuten niet gebruikt wordt, schakelt hij automatisch uit.

Ga naar onze website [brio.net](http://brio.net) voor meer informatie over hoe je je geliefde speelgoed van BRIO mooi kunt houden.

**Batterijen plaatsen en vervangen:** Deze stoomtrein werkt op 2 x AAA 1,5V batterijen (niet inbegrepen). Gebruik een schroevendraaier om het batterijkap te openen en de veiligheidsschroef los te draaien (A) (zie afbeelding). Plaats de batterijen zoals weergegeven (+/-). Sluit het batterijkap door de veiligheidsschroef weer vast te draaien.



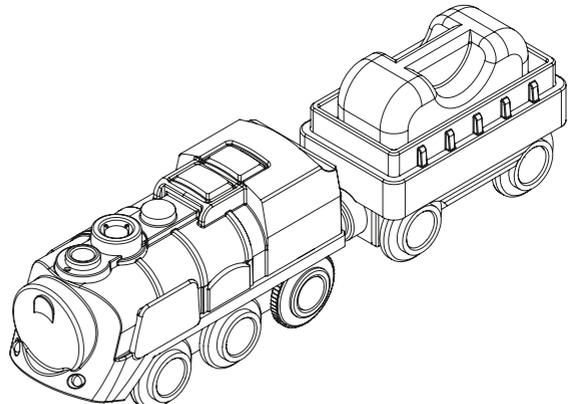
- Belangrijk!**
- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.
  - Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
  - Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
  - De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
  - Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
  - De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
  - Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
  - Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
  - Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
  - Oplaadbare batterijen mogen enkel het opladen uit het speelgoed genomen worden.
  - Oplaadbare batterijen mogen worden oplaadend onder toezicht van een volwassene.
  - Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
  - Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

Bewaar dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

# BRIO®

**Battery-Operated Steaming Train**



- Belangrijk!**
- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.
  - Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
  - Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
  - De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
  - Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
  - De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
  - Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
  - Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
  - Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
  - Oplaadbare batterijen mogen enkel het opladen uit het speelgoed genomen worden.
  - Oplaadbare batterijen mogen worden oplaadend onder toezicht van een volwassene.
  - Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
  - Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- Belangrijk!**
- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.
  - Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
  - Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
  - De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
  - Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
  - De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
  - Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
  - Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
  - Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
  - Oplaadbare batterijen mogen enkel het opladen uit het speelgoed genomen worden.
  - Oplaadbare batterijen mogen worden oplaadend onder toezicht van een volwassene.
  - Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
  - Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2021 BRIO AB/3884-896 D

